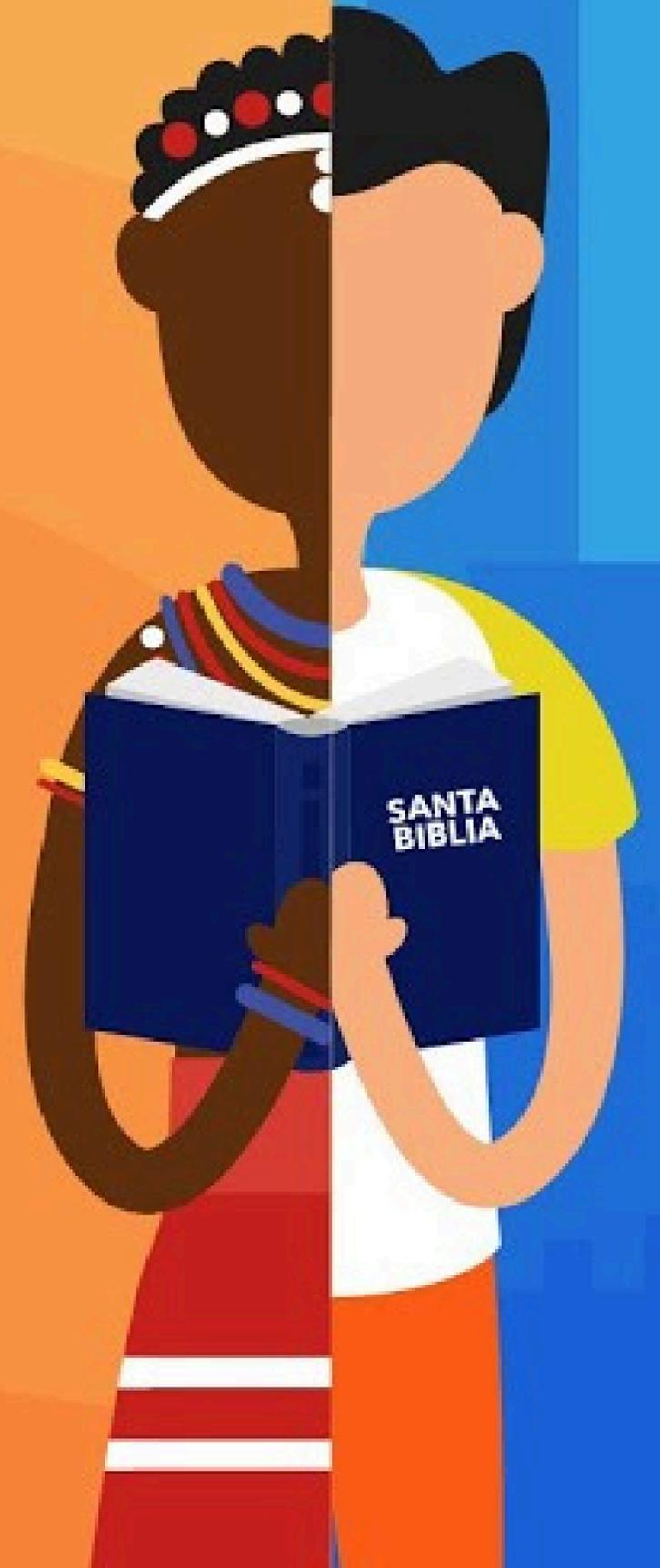


PROYECTO MISIONERO DE CAPACITACIÓN

TRADUCCIÓN DE LA BIBLIA & ALFABETIZACIÓN EN LA LENGUA MATERNA



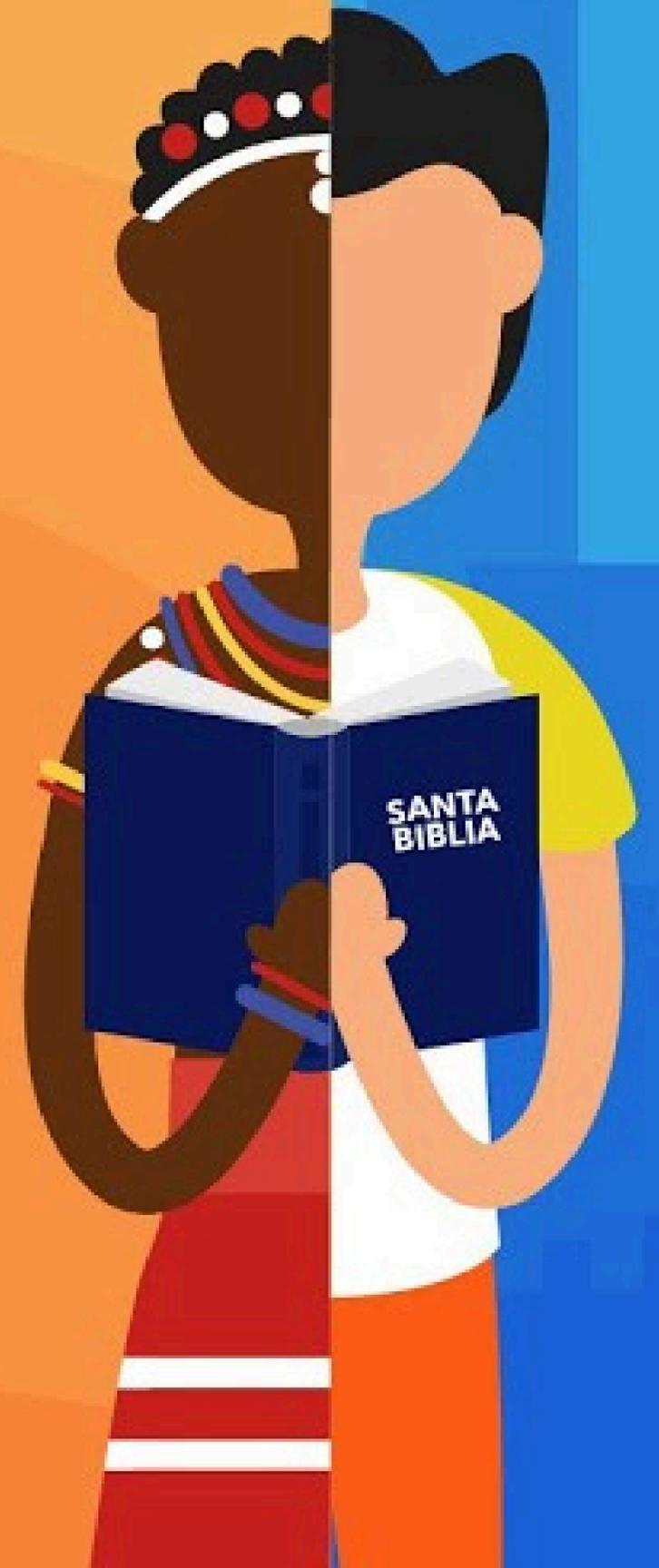
PROYECTO MISIONERO DE CAPACITACIÓN

**TRADUCCIÓN DE LA BIBLIA
&
ALFABETIZACIÓN EN LA
LENGUA MATERNA**

Propósito:

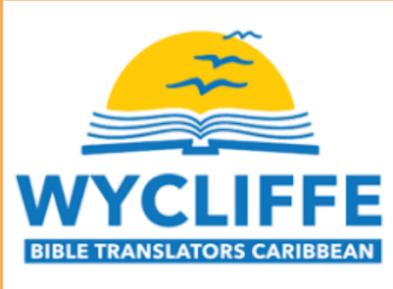
Brindar a las iglesias locales un panorama general del ministerio de la traducción de la Biblia y alfabetización en la lengua materna.

Capacitar a las iglesias locales en el desarrollo de materiales de alfabetización para fortalecer la labor de plantación de iglesias.





TRADUCIR LA BIBLIA A CADA ETNIA QUE LO NECESITA. HAY MÁS DE 1,000 ETNIAS QUE ESPERAN EL INICIO DE UN PROYECTO DE TRADUCCIÓN ALFABETIZACIÓN



Tu iglesia local



Después de esto miré, y he aquí una gran multitud, la cual nadie podía contar, de todas naciones y tribus y pueblos y lenguas, que estaban delante del trono y en la presencia del Cordero, vestidos de ropas blancas, y con palmas en las manos; y clamaban a gran voz, diciendo: La salvación pertenece a nuestro Dios que está sentado en el trono, y al Cordero.

Apocalipsis 7:9-10

MÉTODOS Y MATERIALES DE ALFABETIZACIÓN EN LA LENGUA MATERNA





5  **रर रइसआ**

1 रइसआ रइ इ

2 आ इ ए ओ रआ रइ रए रओ

3 रआ रइ रए रओ

4 रआ रइ रए रओ मआ मइ मए मओ सआ सइ सए सओ पआ पइ पए पओ

5

इ	आ	ए	ओ
रइ	मआ	रए	पो
रइसआ	रएमआ	रएमओ	मआरइपओसआ





Asumiendo Respons...

En un tranquilo pueblo ro...
montañas, vivía un niño lla...
le confió una gran responsa...
que poseía la familia. Ntam...
que era un paso importante



Tsatsa

Tsatsa kananuna paraquin 'ain. 'Anan kananuna ain nasinua mëraxun chamara sharacaia nuibakatia mëraxun nocëxa anu atsinia biti ain. Noxun bêtastancëxun kananuna ain nanua tsatsa 'ati 'ain. 'Atancëxun kananuna anun coti pëi bianan kari panaribishi xucaatin. Xukapatankëxun kananuna ain pucu rërakakë bianan puchipatin. Puchipatanëxun kananuna karipanan sinupatin,

1. ¿Uinu atsinia karanuna tsatsa biti 'ain?
2. ¿Karipana anun kararuna uisoti 'ain?
3. ¿Uisa ñukama kara kopana ñunoti 'ic?

Sara Marina Ypanaqué Luyo





MI LIBRO DE DOS IDIOMAS
Español - Kakataibo

Guía para aprender juntos a leer y escribir en el idioma Kakataibo (Kashibo)

Lee en voz alta:
'Ën pabëtan ca 'ën cucun ëpë bimi bëia.

Significado en español:
Mi tío trae el fruto de la palmera con mi papá.



1 Lee las palabras en voz alta, identifica la vocal **ë** y enciérrala en un círculo:
ëpë pabëtan bëia kukubëtan

2 Escribe cada palabra anterior y completa las que faltan:

_____	<u>D</u> _____	_____	<u>k</u> _____
_____	_____	<u>b</u> <u>i</u> <u>a</u> _____	_____



**EL DISCIPULADO ES VITAL PARA EL CRECIMIENTO ESPIRITUAL,
POR ELLO, LA IMPORTANCIA DE LA ALFABETIZACIÓN EN LA
IGLESIA INDÍGENA Y DESARROLLO DE MATERIALES.**

Capacitación a líderes indígenas de las etnias Wampis, Urarina, Matses, Huni Kuin y mestizos ubicados en la amazonía peruana



Capacitación a pastores y líderes de las iglesias indígenas

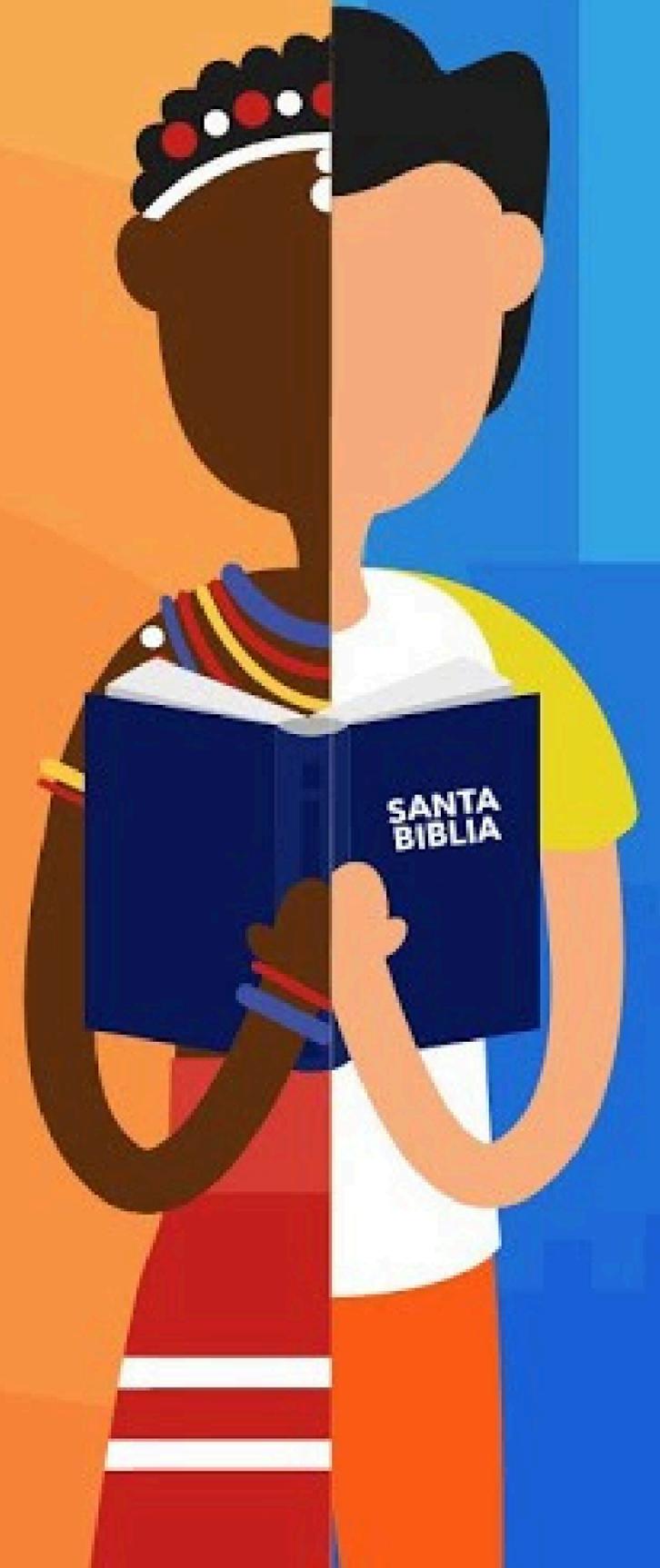
PROYECTO MISIONERO DE CAPACITACIÓN

**TRADUCCIÓN DE LA BIBLIA
&
ALFABETIZACIÓN EN LA
LENGUA MATERNA**

Propósito:

Brindar a las iglesias locales un panorama general del ministerio de la traducción de la Biblia y alfabetización en la lengua materna.

Capacitar a las iglesias locales en el desarrollo de materiales de alfabetización para fortalecer la labor de plantación de iglesias.



INFORMES:

WhatsApp: +51 993621547

Email: saramyl@yahoo.es

